

# 中华人民共和国著作权法修正案(草案)

(二次审议稿)

一、将第二条、第九条、第十一条、第十六条、第十九条、第二十二条中“其他组织”修改为“非法人组织”。

将第九条、第十一条、第十六条、第十九条、第二十一条中的“公民”修改为“自然人”。

二、将第三条中的“包括以下列形式创作的文学、艺术和自然科学、社会科学、工程技术等作品”修改为“是指文学、艺术和科学等领域内具有独创性并能以一定形式表现的智力成果，包括”。

将第六项修改为：“(六) 电影作品、电视剧作品及其他视听作品”。

将第九项修改为：“(九) 符合作品特征的其他智力成果”。

三、将第四条修改为：“著作权人和与著作权有关的权利人行使权利，不得违反宪法和法律，不得损害公共利益。国家对作品的出版、传播依法进行监督管理。”

四、将第五条第二项修改为：“(二) 单纯事实消息”。

五、将第七条、第二十八条中的“国务院著作权行政管理部门”修改为“国家著作权主管部门”。

将第七条中的“主管”修改为“负责”，“各省、自治区、直辖市人民政府的著作权行政管理部门”修改为“县级以上地方主管著作权的部门”。

六、将第八条中的“著作权集体管理组织被授权后，可以以自己的名义为著作权人和与著作权有关的权利人主张权利”修改为“依法设立的著作权集体管理组织是非营利法人，被授权后可以以自己的名义为著作权人和与著作权有关的权利人主张权利”。

增加两款，作为第二款、第三款：“著作权集体管理组织根据授权向使用者收取使用费。使用费收取标准由著作权集体管理组织和使用者的代表协商确定，协商不成的，可以向国家著作权主管部门申请裁决，对裁决不服的，可以向人民法院提起诉讼；当事人也可以直接向人民法院提起诉讼。

“著作权集体管理组织应当将使用费收取和转付、管理费提取和使用、使用费未分配部分等情况定期向社会公布，并应当建立权利信息查询系统，供权利人和使用者查询。国家著作权主管部门应当依法对著作权集体管理组织进行监督、管理。”

将第二款改为第四款，修改为：“著作权集体管理组织的设立方式、权利义务、使用费的收取和分配，以及对其监督和管理等由国务院另行规定。”

七、在第十条第一款第五项中的“翻拍”后增加“数字化”。

将第一款第七项修改为：“(七) 出租权，即有偿许可他人临时使用视听作品、计算机软件的原件或者复制件的权利，计算机软件不是出租的主要标的的除外”。

将第一款第十一项、第十二项修改为：“(十一) 广播权，即以有线或者无线方式公开传播或者转播作品，以及通过扩音器或者其他传送符号、声音、图像的类似工具向公众传播广播的作品的权利，但不包括本款第十二项规定的权利；

“(十二) 信息网络传播权，即以有线或者无线方式向公众提供、使公众可以在选定的时间和地点获得作品的权利”。

将第十条第一款第十项中的“电影和以类似摄制电影的方法创作的作品”、第十三项中的“电影或者以类似摄制电影”，第四十七条第六项中的“电影和以类似摄制电影”，第五十三条中的“电影作品或者以类似摄制电影的方法创作的作品”修改为“视听作品”。

八、将第十一条第四款改为第十二条第一款，修改为：“在作品上署名的自然人、法人或者非法人组织为作者，但有相反证明的除外。”

增加两款，作为第二款、第三款：“作者可以将作品向国家著作权主管部门认定的登记机构办理登记。

“与著作权有关的权利参照适用前两款规定。”

九、将第十三条改为第十四条，将第一款修改为：“两人以上合作创作的作品，著作权由合作作者共同享有，通过协商一致

行使；不能协商一致，又无正当理由的，任何一方不得阻止他方行使除转让、许可他人专有使用、出质以外的其他权利，但是所得收益应当合理分配给所有合作作者。没有参加创作的人，不能成为合作作者。”

十、增加一条，作为第十六条：“使用改编、翻译、注释、整理、汇编已有作品而产生的作品进行出版、演出和制作录音录像制品，应当取得该作品的著作权人和原作品的著作权人许可，并支付报酬。”

十一、将第十五条改为第十七条，修改为：“视听作品中的电影作品、电视剧作品的著作权由组织制作并承担责任的制作人享有，但编剧、导演、摄影、作词、作曲等作者享有署名权，并有权按照与制作人签订的合同获得报酬。”

“前款规定以外的视听作品构成合作作品或者职务作品的，著作权的归属依照本法有关规定确定；不构成合作作品或者职务作品的，著作权的归属由制作者和作者约定，没有约定或者约定不明确的，由制作者享有，但作者享有署名权和获得报酬的权利。制作者使用前款规定的视听作品超出合同约定的范围或者行业惯例的，应当取得作者许可。”

“作品中的剧本、音乐等可以单独使用的作品的作者有权单独行使其著作权。”

十二、将第十六条改为第十八条，在第二款第一项中的“地图”后增加“示意图”。

第二款增加一项，作为第二项：“(二) 报社、期刊社、通讯社、广播电台、电视台的工作人员创作的职务作品”。

**十三、** 将第十八条改为第二十条，修改为：“作品原件所有权的转移，不改变作品著作权的归属，但美术、摄影作品原件的展览权由原件所有人享有。

“作者将未发表的美术、摄影作品的原件所有权转让给他人，受让人展览该原件不构成对作者发表权的侵犯。”

**十四、** 将第十九条改为第二十一条，将第一款中的“依照继承法的规定转移”修改为“依法转移”。

**十五、** 将第二十一条改为第二十三条，将第二款、第三款修改为：“法人或者非法人组织的作品、著作权（署名权除外）由法人或者非法人组织享有的职务作品，其发表权的保护期为五十年，截止于作品创作完成后第五十年的12月31日；本法第十条第一款第（五）项至第（十七）项规定的权利的保护期为五十年，截止于作品首次发表后第五十年的12月31日，但作品自创作完成后五十年内未发表的，本法不再保护。

“视听作品，其发表权的保护期为五十年，截止于作品创作完成后第五十年的12月31日；本法第十条第一款第（五）项至第（十七）项规定的权利的保护期为五十年，截止于作品首次发表后第五十年的12月31日，但作品自创作完成后五十年内未发表的，本法不再保护。”

**十六、** 将第二十二条改为第二十四条，在第一款中的“姓

名”后增加“或者名称”；将“并且不得侵犯著作权人依照本法享有的其他权利”修改为“并且不得影响该作品的正常使用，也不得不合理地损害著作权人的合法权益”。

删去第一款第三项中的“时事”。

将第一款第四项中的“作者”修改为“著作权人”。

在第一款第六项中的“翻译”后增加“改编、汇编、播放”。

在第一款第八项中的“美术馆”后增加“文化馆”。

删去第一款第十项中的“室外”。

将第一款第十二项修改为：“(十二) 以阅读障碍者能够感知的方式向其提供已经发表的作品”。

第一款增加一项，作为第十三项：“(十三) 法律、行政法规规定的其他情形”。

将第二款修改为：“前款规定适用于对与著作权有关的权利的限制。”

**十七、**将第二十三条改为第二十五条，删去第一款中的“九年制”和“除作者事先声明不许使用的外”；在“摄影作品”后增加“图形作品”，“姓名”后增加“或者名称”。

将第二款修改为：“前款规定适用于对与著作权有关的权利的限制。”

**十八、**将第二十六条改为第二十八条，修改为：“以著作权中的财产权出质的，由出质人和质权人依法办理出质登记。”

**十九、**将第四章章名修改为“与著作权有关的权利”。

二十、将第三十八条改为第三十九条，在第一款第五项中的“发行”后增加“出租”。

二十一、增加一条，作为第四十条：“演员为完成本演出单位的演出任务进行的表演为职务表演，演员享有表明身份和保护表演形象不受歪曲的权利，其他权利归属由当事人约定。当事人没有约定或者约定不明确的，职务表演的权利由演出单位享有。

“职务表演的权利由演员享有的，演出单位可以在其业务范围内免费使用该表演。”

二十二、增加一条，作为第四十五条：“将录音制品用于有线或者无线播放，或者通过传送声音的技术设备向公众传播的，应当向录音制作者支付报酬。”

二十三、将第四十五条改为第四十七条，将第一款第一项、第二项修改为：“（一）将其播放的广播、电视以有线或者无线方式转播；

“（二）将其播放的广播、电视录制以及复制”。

增加一项，作为第三项：“（三）将其播放的广播、电视通过信息网络向公众传播”。

二十四、将第四十六条改为第四十八条，修改为：“电视台播放他人的视听作品、录像制品，应当取得视听作品著作权人或者录像制作者许可，并支付报酬；播放他人的录像制品，还应当取得著作权人许可，并支付报酬。”

二十五、将第五章章名修改为“著作权和与著作权有关的权

利的保护”。

**二十六、**增加一条，作为第四十九条：“为保护著作权和与著作权有关的权利，权利人可以采取技术措施。

“未经权利人许可，任何组织或者个人不得故意避开或者破坏技术措施，不得以避开或者破坏技术措施为目的制造、进口或者向公众提供有关装置或者部件，不得故意为他人避开或者破坏技术措施提供技术服务。但是，法律、行政法规规定可以避开的情形除外。”

**二十七、**增加一条，作为第五十条：“下列情形可以避开技术措施，但不得向他人提供避开技术措施的技术、装置或者部件，不得侵犯权利人依法享有的其他权利：

“（一）为学校课堂教学或者科学研究，向少量教学、科研人员提供已经发表的作品、版式设计、表演、录音录像制品或者广播、电视，而该作品、版式设计、表演、录音录像制品或者广播、电视无法通过正常途径获取；

“（二）不以营利为目的，以阅读障碍者能够感知的方式向其提供已经发表的作品，而该作品无法通过正常途径获取；

“（三）国家机关依照行政、司法程序执行公务；

“（四）对计算机及其系统或者网络的安全性能进行测试；

“（五）进行加密研究或者计算机软件反向工程研究。”

**二十八、**增加一条，作为第五十一条：“未经权利人许可，不得进行下列行为：



“(一) 故意删除或者改变作品、版式设计、表演、录音录像制品或者广播、电视上的权利管理信息，但由于技术上的原因无法避免的除外；

“(二) 知道或者应当知道作品、版式设计、表演、录音录像制品或者广播、电视上的权利管理信息未经许可被删除或者改变，仍然向公众提供。”

**二十九、** 将第四十七条改为第五十二条，将第八项修改为：“(八) 未经视听作品、计算机软件、录音录像制品的著作权人或者与著作权有关的权利人许可，出租其作品或者录音录像制品的原件或者复制件的，本法另有规定的除外”。

将第十一项中的“权益”修改为“权利”。

**三十、** 将第四十八条改为第五十三条，修改为：“有下列侵权行为，损害公共利益的，除承担本法第五十二条规定的民事责任外，由主管著作权的部门责令停止侵权行为，予以警告，没收违法所得，没收、无害化销毁处理侵权复制品以及主要用于制作侵权复制品的材料、工具、设备等，非法经营额五万元以上的，可以并处非法经营额一倍以上五倍以下的罚款；没有非法经营额、非法经营额难以计算或者不足五万元的，可以并处二十五万元以下的罚款；构成犯罪的，依法追究刑事责任：

“(一) 未经著作权人许可，复制、发行、表演、放映、广播、汇编、通过信息网络向公众传播其作品的，本法另有规定的除外；

“(二) 出版他人享有专有出版权的图书的；

“(三) 未经表演者许可，复制、发行、出租录有其表演的录音录像制品，或者通过信息网络向公众传播其表演的，本法另有规定的除外；

“(四) 未经录音录像制作者许可，复制、发行、出租、通过信息网络向公众传播其制作的录音录像制品的，本法另有规定的除外；

“(五) 未经许可，播放、复制或者通过信息网络向公众传播广播、电视的，本法另有规定的除外；

“(六) 未经著作权人或者与著作权有关的权利人许可，故意避开或者破坏技术措施的，故意制造、进口或者向他人提供主要用于避开、破坏技术措施的装置或者部件的，或者故意为他人避开或者破坏技术措施提供技术服务的，法律、行政法规另有规定的除外；

“(七) 未经著作权人或者与著作权有关的权利人许可，故意删除或者改变作品、版式设计、表演、录音录像制品或者广播、电视上的权利管理信息的，知道或者应当知道作品、版式设计、表演、录音录像制品或者广播、电视上的权利管理信息未经许可被删除或者改变，仍然向公众提供的，法律、行政法规另有规定的除外；

“(八) 制作、出售假冒他人署名的作品的。”

三十一、将第四十九条改为第五十四条，修改为：“侵犯著

作权或者与著作权有关的权利的，侵权人应当按照权利人因此受到的实际损失或者侵权人的违法所得给予赔偿；权利人的实际损失或者侵权人的违法所得难以计算的，可以参照该权利使用费给予赔偿。对故意侵犯著作权或者与著作权有关的权利，情节严重的，可以在按照上述方法确定数额的一倍以上五倍以下给予赔偿。

“权利人的实际损失、侵权人的违法所得、权利使用费难以计算的，由人民法院根据侵权行为的情节，判决给予五百万元以下的赔偿。

“赔偿数额还应当包括权利人为制止侵权行为所支付的合理开支。

“人民法院为确定赔偿数额，在权利人已经尽了必要举证责任，而与侵权行为相关的账簿、资料等主要由侵权人掌握的，可以责令侵权人提供与侵权行为相关的账簿、资料等；侵权人不提供，或者提供虚假的账簿、资料等的，人民法院可以参考权利人的主张和提供的证据确定赔偿数额。”

**三十二、**增加一条，作为第五十五条：“主管著作权的部门对涉嫌侵犯著作权和与著作权有关的权利的行为进行查处时，可以询问有关当事人，调查与涉嫌违法行为有关的情况；对当事人涉嫌违法行为的场所和物品实施现场检查；查阅、复制与涉嫌违法行为有关的合同、发票、账簿以及其他有关资料；对于涉嫌违法行为的场所和物品，可以查封或者扣押。

“主管著作权的部门依法行使前款规定的职权时，当事人应当予以协助、配合，不得拒绝、阻挠。”

**三十三、**将第五十条改为第五十六条，修改为：“著作权人或者与著作权有关的权利人有证据证明他人正在实施或者即将实施侵犯其权利、妨碍其实现权利的行为，如不及时制止将会使其合法权益受到难以弥补的损害的，可以在起诉前依法向人民法院申请采取财产保全、责令作出一定行为或者禁止作出一定行为等措施。”

**三十四、**将第五十一条改为第五十七条，修改为：“为制止侵权行为，在证据可能灭失或者以后难以取得的情况下，著作权人或者与著作权有关的权利人可以在起诉前依法向人民法院申请保全证据。”

**三十五、**增加一条，作为第六十一条：“当事人因不履行合同义务或者履行合同义务不符合约定而承担民事责任，以及当事人行使诉讼权利、申请保全等，适用有关法律的规定。”

**三十六、**增加一条，作为第六十五条：“摄影作品，其发表权、本法第十条第一款第（五）项至第（十七）项规定的权利的保护期在 年 月 日前已经届满、但依据本法第二十三条第一款的规定仍在保护期内的，不再保护。”

**三十七、**将第六十条改为第六十六条，删去第二款中的“和政策”。

**三十八、**删去第三十五条、第三十七条第二款、第四十条第

二款、第四十四条、第五十四条、第五十六条。

本修正案自 年 月 日起施行。

《中华人民共和国著作权法》根据本修正案作相应修改并对条文顺序作相应调整，重新公布。

# 《中华人民共和国著作权法修正案(草案)》

## 有关条文修改前后对照表

(阴影部分表示删除的内容,黑体字部分表示新增的内容)

修正案草案	修正案草案(二次审议稿)
<p><b>第二条</b> 中国<b>自然人</b>、法人或者<b>非法人</b>组织的作品,不论是否发表,依照本法享有著作权。</p> <p>外国人、无国籍人的作品根据其作者所属国或者经常居住地国同中国签订的协议或者共同参加的国际条约享有的著作权,受本法保护。</p> <p>外国人、无国籍人的作品首先在中国境内出版的,依照本法享有著作权。</p> <p>未与中国签订协议或者共同参加国际条约的国家的作者以及无国籍人的作品首次在中国参加的国际条约的成员国出版的,或者在成员国和非成员国同时出版的,受本法保护。</p>	<p><b>第二条</b> 中国<b>公民</b>、法人或者<b>非法人</b>组织的作品,不论是否发表,依照本法享有著作权。</p> <p>外国人、无国籍人的作品根据其作者所属国或者经常居住地国同中国签订的协议或者共同参加的国际条约享有的著作权,受本法保护。</p> <p>外国人、无国籍人的作品首先在中国境内出版的,依照本法享有著作权。</p> <p>未与中国签订协议或者共同参加国际条约的国家的作者以及无国籍人的作品首次在中国参加的国际条约的成员国出版的,或者在成员国和非成员国同时出版的,受本法保护。</p>
<p><b>第三条</b> 本法所称的作品,<b>是指文学、艺术和科学领域内具</b></p>	<p><b>第三条</b> 本法所称的作品,<b>是指文学、艺术和科学等领域内</b></p>

## 修正案草案

有独创性并能以**某种有形形式复制**的智力成果,包括:

- (一)文字作品;
- (二)口述作品;
- (三)音乐、戏剧、曲艺、舞蹈、杂技艺术作品;
- (四)美术、建筑作品;
- (五)摄影作品;
- (六)视听作品;
- (七)工程设计图、产品设计图、地图、示意图等图形作品和模型作品;
- (八)计算机软件;
- (九)**法律、行政法规规定的**其他**作品**。

**前款规定的作品**可以向国家著作权主管部门认定的登记机构办理登记。(将本款移至第十二条第二款并作修改)

**第四条** 著作权人和与著作权有关的权利人行使**著作权或者与著作权有关的权利**,不得违反宪法和法律,不得损害公共利益,**不得滥用权利影响作品的正常传播**。国家对作品的出版、传播依法进行监督管理。

## 修正案草案(二次审议稿)

具有独创性并能以**一定形式表现**的智力成果,包括:

- (一)文字作品;
- (二)口述作品;
- (三)音乐、戏剧、曲艺、舞蹈、杂技艺术作品;
- (四)美术、建筑作品;
- (五)摄影作品;
- (六)**电影作品、电视剧作品及其他**视听作品;
- (七)工程设计图、产品设计图、地图、示意图等图形作品和模型作品;
- (八)计算机软件;
- (九)**符合作品特征**的其他**智力成果**。

**第四条** 著作权人和与著作权有关的权利人行使权利,不得违反宪法和法律,不得损害公共利益。国家对作品的出版、传播依法进行监督管理。

修正案草案	修正案草案(二次审议稿)
<p><b>第五条</b> 本法不适用于：</p> <p>(一)法律、法规，国家机关的决议、决定、命令和其他具有立法、行政、司法性质的文件，及其官方正式译文；</p> <p>(二)<b>单纯事实消息</b>；</p> <p>(三)历法、通用数表、通用表格和公式。</p>	<p><b>第五条</b> 本法不适用于：</p> <p>(一)法律、法规，国家机关的决议、决定、命令和其他具有立法、行政、司法性质的文件，及其官方正式译文；</p> <p>(二)单纯事实消息；</p> <p>(三)历法、通用数表、通用表格和公式。</p>
<p><b>第七条</b> <b>国家著作权主管部门</b>负责全国的著作权管理工作；<b>县级以上地方主管著作权的部门</b>负责本行政区域的著作权管理工作。</p>	<p><b>第七条</b> 国家著作权主管部门负责全国的著作权管理工作；县级以上地方主管著作权的部门负责本行政区域的著作权管理工作。</p>
<p><b>第八条</b> 著作权人和与著作权有关的权利人可以授权著作权集体管理组织行使著作权或者与著作权有关的权利。著作权集体管理组织<b>是非营利法人</b>，被授权后可以以自己的名义为著作权人和与著作权有关的权利人主张权利，并可以作为当事人进行涉及著作权或者与著作权有关的权利的诉讼、仲裁活动。</p> <p><b>著作权集体管理组织根据授权向使用者收取使用费。使用费收取标准由著作权集体管理组织</b></p>	<p><b>第八条</b> 著作权人和与著作权有关的权利人可以授权著作权集体管理组织行使著作权或者与著作权有关的权利。<b>依法设立的</b>著作权集体管理组织是非营利法人，被授权后可以以自己的名义为著作权人和与著作权有关的权利人主张权利，并可以作为当事人进行涉及著作权或者与著作权有关的权利的诉讼、仲裁活动。</p> <p>著作权集体管理组织根据授权向使用者收取使用费。使用费收取标准由著作权集体管理组织</p>



修正案草案	修正案草案(二次审议稿)
<p>和使用者代表协商确定,协商不成的,可以向国家著作权主管部门申请裁决<b>或者</b>向人民法院提起诉讼。</p> <p>著作权集体管理组织应当将<b>许可</b>使用费收取和转付、管理费提取和使用、使用费未分配部分等<b>总体情况</b>向社会公布,并应当建立权利信息查询系统,供权利人和使用者查询。国家著作权主管部门应当<b>加强</b>对著作权集体管理组织的<b>监督、管理</b>。</p> <p>著作权集体管理组织的设立方式、权利义务、<b>著作权许可</b>使用费的收取和分配,以及对其监督和管理等由国务院另行规定。</p>	<p>和使用者代表协商确定,协商不成的,可以向国家著作权主管部门申请裁决,<b>对裁决不服的,可以向人民法院提起诉讼;当事人也可以直接向人民法院提起诉讼。</b></p> <p>著作权集体管理组织应当将使用费收取和转付、管理费提取和使用、使用费未分配部分等情况<b>定期</b>向社会公布,并应当建立权利信息查询系统,供权利人和使用者查询。国家著作权主管部门应当<b>依法</b>对著作权集体管理组织<b>进行</b>监督、管理。</p> <p>著作权集体管理组织的设立方式、权利义务、使用费的收取和分配,以及对其监督和管理等由国务院另行规定。</p>
<p><b>第九条</b> 著作权人包括:</p> <p>(一)作者;</p> <p>(二)其他依照本法享有著作权的<b>自然人、法人或者非法人组织</b>。</p>	<p><b>第九条</b> 著作权人包括:</p> <p>(一)作者;</p> <p>(二)其他依照本法享有著作权的<b>自然人、法人或者非法人组织</b>。</p>
<p><b>第十条</b> 著作权包括下列人身权和财产权:</p> <p>(一)发表权,即决定作品是否公之于众的权利;</p>	<p><b>第十条</b> 著作权包括下列人身权和财产权:</p> <p>(一)发表权,即决定作品是否公之于众的权利;</p>

## 修正案草案

(二)署名权,即表明作者身份,在作品上署名的权利;

(三)修改权,即修改或者授权他人修改作品的权利;

(四)保护作品完整权,即保护作品不受歪曲、篡改的权利;

(五)复制权,即以印刷、复印、拓印、录音、录像、翻录、翻拍等方式将作品制作一份或者多份的权利;

(六)发行权,即以出售或者赠与方式向公众提供作品的原件或者复制件的权利;

(七)出租权,即有偿许可他人临时使用**视听作品、计算机软件的原件或者复制件**的权利,计算机软件不是出租的主要标的的除外;

(八)展览权,即公开陈列美术作品、摄影作品的原件或者复制件的权利;

(九)表演权,即公开表演作品,以及用各种手段公开播送作品的表演的权利;

(十)放映权,即通过放映机、幻灯机等技术设备公开再现美术、摄影、**视听作品**等的权利;

## 修正案草案(二次审议稿)

(二)署名权,即表明作者身份,在作品上署名的权利;

(三)修改权,即修改或者授权他人修改作品的权利;

(四)保护作品完整权,即保护作品不受歪曲、篡改的权利;

(五)复制权,即以印刷、复印、拓印、录音、录像、翻录、翻拍、**数字化**等方式将作品制作一份或者多份的权利;

(六)发行权,即以出售或者赠与方式向公众提供作品的原件或者复制件的权利;

(七)出租权,即有偿许可他人临时使用视听作品、计算机软件的原件或者复制件的权利,计算机软件不是出租的主要标的的除外;

(八)展览权,即公开陈列美术作品、摄影作品的原件或者复制件的权利;

(九)表演权,即公开表演作品,以及用各种手段公开播送作品的表演的权利;

(十)放映权,即通过放映机、幻灯机等技术设备公开再现美术、摄影、视听作品等的权利;

## 修正案草案

(十一)广播权,即以**有线或者**无线方式公开**播放**或者**转播**作品,以及通过扩音器或者其他传送符号、声音、图像的类似工具向公众传播广播的作品的权利;

(十二)信息网络传播权,即以有线或者无线方式向公众提供、使公众可以在选定的时间和地点获得作品的权利;

(十三)摄制权,即以摄制**视听作品**的方法将作品固定在载体上的权利;

(十四)改编权,即改变作品,创作出具有独创性的新作品的权利;

(十五)翻译权,即将作品从一种语言文字转换成另一种语言文字的权利;

(十六)汇编权,即将作品或者作品的片段通过选择或者编排,汇集成新作品的权利;

(十七)应当由著作权人享有的其他权利。

著作权人可以许可他人行使前款第(五)项至第(十七)项规定的权利,并依照约定或者本法有关规定获得报酬。

## 修正案草案(二次审议稿)

(十一)广播权,即以有线或者无线方式公开**传播**或者转播作品,以及通过扩音器或者其他传送符号、声音、图像的类似工具向公众传播广播的作品的权利,**但不包括本款第十二项规定的权利;**

(十二)信息网络传播权,即以有线或者无线方式向公众提供、使公众可以在选定的时间和地点获得作品的权利;

(十三)摄制权,即以摄制视听作品的方法将作品固定在载体上的权利;

(十四)改编权,即改变作品,创作出具有独创性的新作品的权利;

(十五)翻译权,即将作品从一种语言文字转换成另一种语言文字的权利;

(十六)汇编权,即将作品或者作品的片段通过选择或者编排,汇集成新作品的权利;

(十七)应当由著作权人享有的其他权利。

著作权人可以许可他人行使前款第(五)项至第(十七)项规定的权利,并依照约定或者本法有

修正案草案	修正案草案(二次审议稿)
<p>著作权人可以全部或者部分转让本条第一款第(五)项至第(十七)项规定的权利,并依照约定或者本法有关规定获得报酬。</p>	<p>关规定获得报酬。</p> <p>著作权人可以全部或者部分转让本条第一款第(五)项至第(十七)项规定的权利,并依照约定或者本法有关规定获得报酬。</p>
<p><b>第十一条</b> 著作权属于作者,本法另有规定的除外。</p> <p>创作作品的<b>自然人</b>是作者。</p> <p>由法人或者<b>非法人</b>组织主持,代表法人或者<b>非法人</b>组织意志创作,并由法人或者<b>非法人</b>组织承担责任的作品,法人或者<b>非法人</b>组织视为作者。</p> <p><b>如无相反证明</b>,在作品上署名的<b>自然人</b>、法人或者<b>非法人</b>组织为作者。(将本款移至第十二条第一款并作修改)</p>	<p><b>第十一条</b> 著作权属于作者,本法另有规定的除外。</p> <p>创作作品的自然人是作者。</p> <p>由法人或者非法人组织主持,代表法人或者非法人组织意志创作,并由法人或者非法人组织承担责任的作品,法人或者非法人组织视为作者。</p>
	<p><b>第十二条</b> 在作品上署名的自然人、法人或者非法人组织为作者,但有相反证明的除外。(第十一条第四款移至此处并作修改)</p> <p>作者可以将作品向国家著作权主管部门认定的登记机构办理登记。(第三条第二款移至此处并作修改)</p> <p>与著作权有关的权利参照适用两款规定。</p>

修正案草案	修正案草案(二次审议稿)
<p><b>第十二条</b> 改编、翻译、注释、整理已有作品而产生的作品，其著作权由改编、翻译、注释、整理人享有，但行使著作权时不得侵犯原作品的著作权。</p> <p>使用改编、翻译、注释、整理已有作品而产生的作品，应当取得该作品的著作权人和原作品的著作权人许可。(将本款移至第十六条并作修改)</p>	<p><b>第十三条</b> 改编、翻译、注释、整理已有作品而产生的作品，其著作权由改编、翻译、注释、整理人享有，但行使著作权时不得侵犯原作品的著作权。</p>
<p><b>第十三条</b> 两人以上合作创作的作品，著作权由合作作者共同享有，通过协商一致行使；不能协商一致，又无正当理由的，任何一方不得阻止他方行使除转让、许可他人专有使用、出质以外的其他权利，但是所得收益应当合理分配给所有合作作者。没有参加创作的人，不能成为合作作者。</p> <p>合作作品可以分割使用的，作者对各自创作的部分可以单独享有著作权，但行使著作权时不得侵犯合作作品整体的著作权。</p>	<p><b>第十四条</b> 两人以上合作创作的作品，著作权由合作作者共同享有，通过协商一致行使；不能协商一致，又无正当理由的，任何一方不得阻止他方行使除转让、许可他人专有使用、出质以外的其他权利，但是所得收益应当合理分配给所有合作作者。没有参加创作的人，不能成为合作作者。</p> <p>合作作品可以分割使用的，作者对各自创作的部分可以单独享有著作权，但行使著作权时不得侵犯合作作品整体的著作权。</p>
	<p><b>第十六条</b> 使用改编、翻译、注释、整理、汇编已有作品而产生的作品进行出版、演出和制作录</p>

音录像制品,应当取得该作品的著作权人和原作品的著作权人许可,并支付报酬。(第十二条第二款移至此处并作修改)

**第十五条** 视听作品的著作权由组织制作并承担责任的**视听作品制作者**享有,但编剧、导演、摄影、作词、作曲等作者享有署名权,并有权按照与**视听作品制作者**签订的合同获得报酬。

**视听**作品中的剧本、音乐等可以单独使用的作品的作者有权单独行使其著作权。

**第十七条** 视听作品中的**电影作品、电视剧作品**的著作权由组织制作并承担责任的**制片者**享有,但编剧、导演、摄影、作词、作曲等作者享有署名权,并有权按照与**制片者**签订的合同获得报酬。

前款规定以外的**视听作品**构成合作作品或者职务作品的,著作权的归属依照本法有关规定确定;不构成合作作品或者职务作品的,著作权的归属由**制作者**和作者约定,没有约定或者约定不明确的,由**制作者**享有,但作者享有署名权和获得报酬的权利。**制作者**使用本款规定的**视听作品**超出合同约定的范围或者行业惯例的,应当取得作者许可。

作品中的剧本、音乐等可以单独使用的作品的作者有权单独行使其著作权。

## 修正案草案

**第十六条** 自然人为完成法人或者**非法人**组织工作任务所创作的作品是职务作品,除本条第二款的规定以外,著作权由作者享有,但法人或者**非法人**组织有权在其业务范围内优先使用。作品完成两年内,未经单位同意,作者不得许可第三人以与单位使用的相同方式使用该作品。

有下列情形之一的职务作品,作者享有署名权,著作权的其他权利由法人或者**非法人**组织享有,法人或者**非法人**组织可以给予作者奖励:

(一)主要是利用法人或者**非法人**组织的物质技术条件创作,并由法人或者**非法人**组织承担责任的工程设计图、产品设计图、地图、计算机软件等职务作品;

(二)报社、期刊社、通讯社、广播电台、电视台**及所属媒体**的工作人员创作的职务作品;

(三)法律、行政法规规定或者合同约定著作权由法人或者**非法人**组织享有的职务作品。

## 修正案草案(二次审议稿)

**第十八条** 自然人为完成法人或者非法人组织工作任务所创作的作品是职务作品,除本条第二款的规定以外,著作权由作者享有,但法人或者非法人组织有权在其业务范围内优先使用。作品完成两年内,未经单位同意,作者不得许可第三人以与单位使用的相同方式使用该作品。

有下列情形之一的职务作品,作者享有署名权,著作权的其他权利由法人或者非法人组织享有,法人或者非法人组织可以给予作者奖励:

(一)主要是利用法人或者非法人组织的物质技术条件创作,并由法人或者非法人组织承担责任的工程设计图、产品设计图、地图、**示意图**、计算机软件等职务作品;

(二)报社、期刊社、通讯社、广播电台、电视台的工作人员创作的职务作品;

(三)法律、行政法规规定或者合同约定著作权由法人或者非法人组织享有的职务作品。



## 修正案草案

**第十八条** 作品原件所有权的**转让**,不改变作品著作权的归属,但美术、摄影作品原件的展览权由原件所有人享有。

作者将未发表的美术、摄影作品的原件所有权转让给他人,受让人展览该原件不构成对作者发表权的侵犯。

**第十九条** 著作权属于自然人的,自然人死亡后,其本法第十条第一款第(五)项至第(十七)项规定的权利在本法规定的保护期内,依照继承法的规定转移。

著作权属于法人或者非法人组织的,法人或者非法人组织变更、终止后,其本法第十条第一款第(五)项至第(十七)项规定的权利在本法规定的保护期内,由承受其权利义务的法人的非法人组织享有;没有承受其权利义务的法人的非法人组织的,由国家享有。

**第二十一条** 自然人的作品,其发表权、本法第十条第一款第(五)项至第(十七)项规定的权

## 修正案草案(二次审议稿)

**第二十条** 作品原件所有权的**转移**,不改变作品著作权的归属,但美术、摄影作品原件的展览权由原件所有人享有。

作者将未发表的美术、摄影作品的原件所有权转让给他人,受让人展览该原件不构成对作者发表权的侵犯。

**第二十一条** 著作权属于自然人的,自然人死亡后,其本法第十条第一款第(五)项至第(十七)项规定的权利在本法规定的保护期内,依法转移。

著作权属于法人或者非法人组织的,法人或者非法人组织变更、终止后,其本法第十条第一款第(五)项至第(十七)项规定的权利在本法规定的保护期内,由承受其权利义务的法人的非法人组织享有;没有承受其权利义务的法人的非法人组织的,由国家享有。

**第二十三条** 自然人的作品,其发表权、本法第十条第一款第(五)项至第(十七)项规定的权



## 修正案草案

利的保护期为作者终生及其死亡后五十年,截止于作者死亡后第五十年的12月31日;如果是合作作品,截止于最后死亡的作者死亡后第五十年的12月31日。

法人或者**非法人**组织的作品、著作权(署名权除外)由法人或者**非法人**组织享有的职务作品,其发表权、本法第十条第一款第(五)项至第(十七)项规定的权的保护期为五十年,截止于作品首次发表后第五十年的12月31日,但作品自创作完成后五十年内未发表的,本法不再保护。

**视听**作品,其发表权、本法第十条第一款第(五)项至第(十七)项规定的权的保护期为五十年,截止于作品首次发表后第五十年的12月31日,但作品自创作完成后五十年内未发表的,本法不再保护。

## 修正案草案(二次审议稿)

利的保护期为作者终生及其死亡后五十年,截止于作者死亡后第五十年的12月31日;如果是合作作品,截止于最后死亡的作者死亡后第五十年的12月31日。

法人或者非法人组织的作品、著作权(署名权除外)由法人或者非法人组织享有的职务作品,其发表权的**保护期为五十年,截止于作品创作完成后第五十年的12月31日**;本法第十条第一款第(五)项至第(十七)项规定的权的保护期为五十年,截止于作品首次发表后第五十年的12月31日,但作品自创作完成后五十年内未发表的,本法不再保护。

**视听**作品,其发表权的**保护期为五十年,截止于作品创作完成后第五十年的12月31日**;本法第十条第一款第(五)项至第(十七)项规定的权的保护期为五十年,截止于作品首次发表后第五十年的12月31日,但作品自创作完成后五十年内未发表的,本法不再保护。

## 修正案草案

**第二十二**条 在下列情况下使用作品,可以不经著作权人许可,不向其支付报酬,但应当指明作者姓名、作品名称,并且不得**影响该作品的正常使用,也不得不合理地损害著作权人的合法权益**:

(一)为个人学习、研究或者欣赏,使用他人已经发表的作品;

(二)为介绍、评论某一作品或者说明某一问题,在作品中适当引用他人已经发表的作品;

(三)为报道新闻,在报纸、期刊、广播电台、电视台等媒体中不可避免地再现或者引用已经发表的作品;

(四)报纸、期刊、广播电台、电视台等媒体刊登或者播放其他报纸、期刊、广播电台、电视台等媒体已经发表的关于政治、经济、宗教问题的时事性文章,但**作者**声明不许刊登、播放的除外;

(五)报纸、期刊、广播电台、电视台等媒体刊登或者播放在公众集会上发表的讲话,但作者声明不许刊登、播放的除外;

## 修正案草案(二次审议稿)

**第二十四**条 在下列情况下使用作品,可以不经著作权人许可,不向其支付报酬,但应当指明作者姓名**或者名称**、作品名称,并且不得影响该作品的正常使用,也不得不合理地损害著作权人的合法权益:

(一)为个人学习、研究或者欣赏,使用他人已经发表的作品;

(二)为介绍、评论某一作品或者说明某一问题,在作品中适当引用他人已经发表的作品;

(三)为报道新闻,在报纸、期刊、广播电台、电视台等媒体中不可避免地再现或者引用已经发表的作品;

(四)报纸、期刊、广播电台、电视台等媒体刊登或者播放其他报纸、期刊、广播电台、电视台等媒体已经发表的关于政治、经济、宗教问题的时事性文章,但**著作权人**声明不许刊登、播放的除外;

(五)报纸、期刊、广播电台、电视台等媒体刊登或者播放在公众集会上发表的讲话,但作者声明不许刊登、播放的除外;

## 修正案草案

(六)为学校课堂教学或者科学研究,翻译、**播放**或者少量复制已经发表的作品,供教学或者科研人员使用,但不得出版发行;

(七)国家机关为执行公务在合理范围内使用已经发表的作品;

(八)图书馆、档案馆、纪念馆、博物馆、美术馆等为陈列或者保存版本的需要,复制本馆收藏的作品;

(九)免费表演已经发表的作品,该表演未向公众收取费用,也未向表演者支付报酬;

(十)对设置或者陈列在公共场所的艺术作品进行临摹、绘画、摄影、录像;

(十一)将中国**自然人**、法人或者**非法人**组织已经发表的以汉语言文字创作的作品翻译成少数民族语言文字作品在国内出版发行;

(十二)以阅读障碍者能够感知的**独特**方式向其提供已经发表的作品。

前款规定适用于对**出版者**、

## 修正案草案(二次审议稿)

(六)为学校课堂教学或者科学研究,翻译、**改编、汇编、播放**或者少量复制已经发表的作品,供教学或者科研人员使用,但不得出版发行;

(七)国家机关为执行公务在合理范围内使用已经发表的作品;

(八)图书馆、档案馆、纪念馆、博物馆、美术馆、**文化馆**等为陈列或者保存版本的需要,复制本馆收藏的作品;

(九)免费表演已经发表的作品,该表演未向公众收取费用,也未向表演者支付报酬;

(十)对设置或者陈列在公共场所的艺术作品进行临摹、绘画、摄影、录像;

(十一)将中国**公民**、法人或者非法人组织已经发表的以汉语言文字创作的作品翻译成少数民族语言文字作品在国内出版发行;

(十二)以阅读障碍者能够感知的方式向其提供已经发表的作品;

修正案草案	修正案草案(二次审议稿)
<p>表演者、录音录像制作者、广播电台、电视台的权利的限制。</p>	<p>(十三)法律、行政法规规定的其他情形。</p> <p>前款规定适用于对与著作权有关的权利的限制。</p>
<p><b>第二十三条</b> 为实施义务教育和国家教育规划而编写出版教科书,可以不经著作权人许可,在教科书中汇编已经发表的作品片段或者短小的文字作品、音乐作品或者单幅的美术作品、摄影作品、<b>图形作品</b>,但应当按照规定支付报酬,指明作者姓名、作品名称,并且不得侵犯著作权人依照本法享有的其他权利。</p> <p>前款规定适用于对<b>出版者、表演者、录音录像制作者、广播电台、电视台</b>的权利的限制。</p>	<p><b>第二十五条</b> 为实施义务教育和国家教育规划而编写出版教科书,可以不经著作权人许可,在教科书中汇编已经发表的作品片段或者短小的文字作品、音乐作品或者单幅的美术作品、摄影作品、图形作品,但应当按照规定支付报酬,指明作者姓名<b>或者名称</b>、作品名称,并且不得侵犯著作权人依照本法享有的其他权利。</p> <p>前款规定适用于对<b>与著作权</b>有关的权利的限制。</p>
<p><b>第二十六条</b> 以著作权出质的,由出质人和质权人<b>向国家著作权主管部门</b>办理出质登记。</p>	<p><b>第二十八条</b> 以著作权中的<b>财产权</b>出质的,由出质人和质权人<b>依法</b>办理出质登记。</p>
<p><b>第二十八条</b> 使用作品的付酬标准可以由当事人约定,也可以按照<b>国家著作权主管部门</b>会同有关部门制定的付酬标准支付报酬。当事人约定不明确的,按照<b>国家著作权主管部门</b>会同有关部</p>	<p><b>第三十条</b> 使用作品的付酬标准可以由当事人约定,也可以按照<b>国家著作权主管部门</b>会同有关部门制定的付酬标准支付报酬。当事人约定不明确的,按照<b>国家著作权主管部门</b>会同有关部</p>

修正案草案	修正案草案(二次审议稿)
门制定的付酬标准支付报酬。	门制定的付酬标准支付报酬。
<p style="text-align: center;"><b>第四章 出版、表演、 录音录像、播放</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>第四章 与著作权有关的权利</b></p>
<p style="text-align: center;"><b>删去第三十五条</b></p>	
<p><b>第三十六条</b> 使用他人作品演出,表演者(演员、演出单位)应当取得著作权人许可,并支付报酬。演出组织者组织演出,由该组织者取得著作权人许可,并支付报酬。</p>	<p><b>第三十八条</b> 使用他人作品演出,表演者(演员、演出单位)应当取得著作权人许可,并支付报酬。演出组织者组织演出,由该组织者取得著作权人许可,并支付报酬。</p>
<p><b>第三十七条</b> 表演者对其表演享有下列权利:</p> <p>(一)表明表演者身份;</p> <p>(二)保护表演形象不受歪曲;</p> <p>(三)许可他人从现场直播和公开传送其现场表演,并获得报酬;</p> <p>(四)许可他人录音录像,并获得报酬;</p> <p>(五)许可他人复制、发行、出租录有其表演的录音录像制品,并获得报酬;</p> <p>(六)许可他人通过信息网络向公众传播其表演,并获得报酬。</p> <p>被许可人以前款第(三)项至第(六)项规定的方式使用作品,还应当取得著作权人许可,并支付报酬。</p>	<p><b>第三十九条</b> 表演者对其表演享有下列权利:</p> <p>(一)表明表演者身份;</p> <p>(二)保护表演形象不受歪曲;</p> <p>(三)许可他人从现场直播和公开传送其现场表演,并获得报酬;</p> <p>(四)许可他人录音录像,并获得报酬;</p> <p>(五)许可他人复制、发行、出租录有其表演的录音录像制品,并获得报酬;</p> <p>(六)许可他人通过信息网络向公众传播其表演,并获得报酬。</p> <p>被许可人以前款第(三)项至第(六)项规定的方式使用作品,还应当取得著作权人许可,并支付报酬。</p>

## 修正案草案

**第三十八条** 演员为完成本演出单位的演出任务进行的表演为职务表演,演员享有表明身份的权利,其他权利归属由当事人约定。当事人没有约定或者约定不明的,职务表演的权利由演出单位享有。

职务表演的权利由演员享有的,演出单位可以在其业务范围内免费使用该表演。

## 修正案草案(二次审议稿)

**第四十条** 演员为完成本演出单位的演出任务进行的表演为职务表演,演员享有表明身份和保护表演形象不受歪曲的权利,其他权利归属由当事人约定。当事人没有约定或者约定不明确的,职务表演的权利由演出单位享有。

职务表演的权利由演员享有的,演出单位可以在其业务范围内免费使用该表演。

**第四十条** 录音录像制作者使用他人作品制作录音录像制品,应当取得著作权人许可,并支付报酬。

录音制作者使用他人已经合法录制为录音制品的音乐作品制作录音制品,可以不经著作权人许可,但应当按照规定支付报酬;著作权人声明不许使用的不得使用。

**第四十二条** 录音录像制作者使用他人作品制作录音录像制品,应当取得著作权人许可,并支付报酬。

录音制作者使用他人已经合法录制为录音制品的音乐作品制作录音制品,可以不经著作权人许可,但应当按照规定支付报酬;著作权人声明不许使用的不得使用。

**第四十三条** 将录音制品用于**无线**或者**有线**播放,或者通过传送声音的技术设备向公众传播的,应当向录音制作者支付报酬。

**第四十五条** 将录音制品用于**有线**或者**无线**播放,或者通过传送声音的技术设备向公众传播的,应当向录音制作者支付报酬。



修正案草案	修正案草案(二次审议稿)
删去第四十四条	
<p><b>第四十五条</b> 广播电台、电视台<b>对其播放的载有节目的信号</b>享有下列权利：</p> <p>(一) <b>许可他人</b>转播；</p> <p>(二) <b>许可他人</b>录制以及复制；</p> <p>(三) <b>许可他人</b>通过信息网络向公众传播。</p> <p>前款规定的权利的保护期为五十年，截止于该<b>信号</b>首次播放后第五十年的12月31日。</p>	<p><b>第四十七条</b> 广播电台、电视台<b>有权禁止</b>未经其许可的下列行为：</p> <p>(一) 将其播放的广播、电视<b>以有线或者无线方式</b>转播；</p> <p>(二) 将其播放的广播、电视录制以及复制；</p> <p>(三) 将其播放的广播、电视通过信息网络向公众传播。</p> <p>前款规定的权利的保护期为五十年，截止于该<b>广播、电视</b>首次播放后第五十年的12月31日。</p>
<p><b>第四十六条</b> 电视台播放他人的<b>视听作品、录像制品</b>，应当取得<b>视听作品制作者</b>或者录像制作者许可，并支付报酬；播放他人的录像制品，还应当取得著作权人许可，并支付报酬。</p>	<p><b>第四十八条</b> 电视台播放他人的视听作品、录像制品，应当取得视听作品<b>著作权人</b>或者录像制作者许可，并支付报酬；播放他人的录像制品，还应当取得著作权人许可，并支付报酬。</p>
<p><b>第五章 著作权和与著作权有关的权利的保护</b></p>	<p><b>第五章 著作权和与著作权有关的权利的保护</b></p>
<p><b>第四十七条</b> 为保护著作权和与著作权有关的权利，权利人可以采取<b>技术措施</b>。</p> <p>未经许可，任何组织或者个</p>	<p><b>第四十九条</b> 为保护著作权和与著作权有关的权利，权利人可以采取<b>技术措施</b>。</p> <p>未经<b>权利人</b>许可，任何组织</p>

## 修正案草案

人不得故意避开或者破坏技术措施,不得以避开或者破坏技术措施为目的制造、进口或者向公众提供有关装置或者部件,不得故意为他人避开或者破坏技术措施提供技术服务。但是,法律、行政法规规定可以避开的情形除外。

**第四十八条** 下列情形可以避开技术措施,但不得向他人提供避开技术措施的技术、装置或者部件,不得侵犯权利人依法享有的其他权利:

(一)为学校课堂教学或者科学研究,向少数教学、科研人员提供已经发表的作品、版式设计、表演、录音录像制品或者广播电台、电视台播放的载有节目的信号,而该作品、版式设计、表演、录音录像制品或者广播电台、电视台播放的载有节目的信号无法通过正常途径获取;

(二)不以营利为目的,以阅读障碍者能够感知的独特方式向其提供已经发表的作品,而该作品无法通过正常途径获取;

## 修正案草案(二次审议稿)

或者个人不得故意避开或者破坏技术措施,不得以避开或者破坏技术措施为目的制造、进口或者向公众提供有关装置或者部件,不得故意为他人避开或者破坏技术措施提供技术服务。但是,法律、行政法规规定可以避开的情形除外。

**第五十条** 下列情形可以避开技术措施,但不得向他人提供避开技术措施的技术、装置或者部件,不得侵犯权利人依法享有的其他权利:

(一)为学校课堂教学或者科学研究,向少量教学、科研人员提供已经发表的作品、版式设计、表演、录音录像制品或者广播、电视,而该作品、版式设计、表演、录音录像制品或者广播、电视无法通过正常途径获取;

(二)不以营利为目的,以阅读障碍者能够感知的方式向其提供已经发表的作品,而该作品无法通过正常途径获取;

(三)国家机关依照行政、司法程序执行公务;



修正案草案	修正案草案(二次审议稿)
<p>(三)国家机关依照行政、司法程序执行公务；</p> <p>(四)对计算机及其系统或者网络的安全性能进行测试；</p> <p>(五)进行加密研究或者计算机软件反向工程研究。</p>	<p>(四)对计算机及其系统或者网络的安全性能进行测试；</p> <p>(五)进行加密研究或者计算机软件反向工程研究。</p>
<p><b>第四十九条</b> 未经权利人许可,不得进行下列行为:</p> <p>(一)故意删除或者改变作品、版式设计、表演、录音录像制品或者<b>广播电台、电视台播放的载有节目的信号</b>上的权利管理信息,但由于技术上的原因无法避免的除外;</p> <p>(二)知道或者应当知道作品、版式设计、表演、录音录像制品或者<b>广播电台、电视台播放的载有节目的信号</b>上的权利管理信息未经许可被删除或者改变,仍然向公众提供。</p>	<p><b>第五十一条</b> 未经权利人许可,不得进行下列行为:</p> <p>(一)故意删除或者改变作品、版式设计、表演、录音录像制品或者广播、电视上的权利管理信息,但由于技术上的原因无法避免的除外;</p> <p>(二)知道或者应当知道作品、版式设计、表演、录音录像制品或者广播、电视上的权利管理信息未经许可被删除或者改变,仍然向公众提供。</p>
<p><b>第五十条</b> 滥用著作权或者与著作权有关的权利,扰乱传播秩序的,由著作权主管部门责令改正,予以警告,没收违法所得,非法经营额五万元以上的,可以并处非法经营额一倍以上五倍以</p>	<p>删去</p>

修正案草案	修正案草案(二次审议稿)
<p>下的罚款;没有非法经营额、非法经营额难以计算或者不足五万元的,可以并处二十五万元以下的罚款。</p>	
<p><b>第五十一条</b> 有下列侵权行为的,应当根据情况,承担停止侵害、消除影响、赔礼道歉、赔偿损失等民事责任:</p> <p>(一)未经著作权人许可,发表其作品的;</p> <p>(二)未经合作作者许可,与他人合作创作的作品当作自己单独创作的作品发表的;</p> <p>(三)没有参加创作,为谋取个人名利,在他人作品上署名的;</p> <p>(四)歪曲、篡改他人作品的;</p> <p>(五)剽窃他人作品的;</p> <p>(六)未经著作权人许可,以展览、摄制<b>视听作品</b>的方法使用作品,或者以改编、翻译、注释等方式使用作品的,本法另有规定的除外;</p> <p>(七)使用他人作品,应当支付报酬而未支付的;</p> <p>(八)未经<b>视听作品</b>、计算机软件、录音录像制品的著作权人</p>	<p><b>第五十二条</b> 有下列侵权行为的,应当根据情况,承担停止侵害、消除影响、赔礼道歉、赔偿损失等民事责任:</p> <p>(一)未经著作权人许可,发表其作品的;</p> <p>(二)未经合作作者许可,与他人合作创作的作品当作自己单独创作的作品发表的;</p> <p>(三)没有参加创作,为谋取个人名利,在他人作品上署名的;</p> <p>(四)歪曲、篡改他人作品的;</p> <p>(五)剽窃他人作品的;</p> <p>(六)未经著作权人许可,以展览、摄制视听作品的方法使用作品,或者以改编、翻译、注释等方式使用作品的,本法另有规定的除外;</p> <p>(七)使用他人作品,应当支付报酬而未支付的;</p> <p>(八)未经视听作品、计算机软件、录音录像制品的著作权人</p>

## 修正案草案

或者与著作权有关的权利人许可,出租其作品或者录音录像制品的**原件或者复制件**的,本法另有规定的除外;

(九)未经出版者许可,使用其出版的图书、期刊的版式设计的;

(十)未经表演者许可,从现场直播或者公开传送其现场表演,或者录制其表演的;

(十一)其他侵犯著作权以及**与著作权有关的权益**的行为。

## 修正案草案(二次审议稿)

或者与著作权有关的权利人许可,出租其作品或者录音录像制品的原件或者复制件的,本法另有规定的除外;

(九)未经出版者许可,使用其出版的图书、期刊的版式设计的;

(十)未经表演者许可,从现场直播或者公开传送其现场表演,或者录制其表演的;

(十一)其他侵犯著作权以及**与著作权有关的权利**的行为。

**第五十二条** 有下列侵权行为,损害公共利益的,除承担**本法第五十一条**规定的民事责任外,由著作权**主管**部门责令停止侵权行为,予以警告,没收违法所得,没收、销毁侵权复制品,没收主要用于制作侵权复制品的材料、工具、设备等,非法经营额五万元以上的,可以并处非法经营额一倍以上五倍以下的罚款;没有非法经营额、非法经营额难以计算或者不足五万元的,可以并处二十五万元以下的罚款;构成犯罪的,依法追究刑事责任:

**第五十三条** 有下列侵权行为,损害公共利益的,除承担**本法第五十二条**规定的民事责任外,由**主管著作权**的部门责令停止侵权行为,予以警告,没收违法所得,没收、**无害化**销毁**处理**侵权复制品**以及**主要用于制作侵权复制品的材料、工具、设备等,非法经营额五万元以上的,可以并处非法经营额一倍以上五倍以下的罚款;没有非法经营额、非法经营额难以计算或者不足五万元的,可以并处二十五万元以下的罚款;构成犯罪的,依法追究刑事责任:

## 修正案草案

(一) 未经著作权人许可,复制、发行、表演、放映、广播、汇编、通过信息网络向公众传播其作品的,本法另有规定的除外;

(二) 出版他人享有专有出版权的图书的;

(三) 未经表演者许可,复制、发行、出租录有其表演的录音录像制品,或者通过信息网络向公众传播其表演的,本法另有规定的除外;

(四) 未经录音录像制作者许可,复制、发行、通过信息网络向公众传播其制作的录音录像制品的,本法另有规定的除外;

(五) 未经许可,播放、复制或者通过信息网络向公众传播广播电台、电视台播放的载有节目的信号的,本法另有规定的除外;

(六) 未经著作权人或者与著作权有关的权利人许可,故意避开或者破坏技术措施的,故意制造、进口或者向他人提供主要用于避开、破坏技术措施的装置或者部件的,或者故意为他人避开或者破坏技术措施提供技术服务的,法律、行政法规另有规定的除外;

## 修正案草案(二次审议稿)

(一) 未经著作权人许可,复制、发行、表演、放映、广播、汇编、通过信息网络向公众传播其作品的,本法另有规定的除外;

(二) 出版他人享有专有出版权的图书的;

(三) 未经表演者许可,复制、发行、出租录有其表演的录音录像制品,或者通过信息网络向公众传播其表演的,本法另有规定的除外;

(四) 未经录音录像制作者许可,复制、发行、出租、通过信息网络向公众传播其制作的录音录像制品的,本法另有规定的除外;

(五) 未经许可,播放、复制或者通过信息网络向公众传播广播、电视的,本法另有规定的除外;

(六) 未经著作权人或者与著作权有关的权利人许可,故意避开或者破坏技术措施的,故意制造、进口或者向他人提供主要用于避开、破坏技术措施的装置或者部件的,或者故意为他人避开或者破坏技术措施提供技术服务的,法律、行政法规另有规定的除外;

## 修正案草案

(七) 未经著作权人或者与著作权有关的权利人许可,故意删除或者改变作品、版式设计、表演、录音录像制品或者广播电台、电视台播放的载有节目的信号上的权利管理信息的,知道或者应当知道作品、版式设计、表演、录音录像制品或者广播电台、电视台播放的载有节目的信号上的权利管理信息未经许可被删除或者改变,仍然向公众提供的,法律、行政法规另有规定的除外;

(八) 制作、出售假冒他人署名的作品的。

**第五十三条** 侵犯著作权或者与著作权有关的权利的,侵权人应当按照权利人的实际损失给予赔偿;实际损失难以计算的,可以按照侵权人的违法所得给予赔偿;权利人的实际损失或者侵权人的违法所得难以计算的,可以参照该权利许可使用费的倍数给予赔偿。对故意侵犯著作权或者与著作权有关的权利,情节严重的,可以在按照上述方法确定数额的一倍以上五倍以下给予赔偿。

## 修正案草案(二次审议稿)

(七) 未经著作权人或者与著作权有关的权利人许可,故意删除或者改变作品、版式设计、表演、录音录像制品或者广播、电视上的权利管理信息的,知道或者应当知道作品、版式设计、表演、录音录像制品或者广播、电视上的权利管理信息未经许可被删除或者改变,仍然向公众提供的,法律、行政法规另有规定的除外;

(八) 制作、出售假冒他人署名的作品的。

**第五十四条** 侵犯著作权或者与著作权有关的权利的,侵权人应当按照权利人因此受到的实际损失或者侵权人的违法所得给予赔偿;权利人的实际损失或者侵权人的违法所得难以计算的,可以参照该权利使用费给予赔偿。对故意侵犯著作权或者与著作权有关的权利,情节严重的,可以在按照上述方法确定数额的一倍以上五倍以下给予赔偿。

权利人的实际损失、侵权人

## 修正案草案

权利人的实际损失、侵权人的违法所得、**权利许可使用费难以计算的**，由人民法院根据侵权行为的情节，判决给予**五百万元**以下的赔偿。

赔偿数额还应当包括权利人为制止侵权行为所支付的合理开支。

人民法院为确定赔偿数额，在权利人已经**尽力**举证，而与侵权行为相关的账簿、资料**主要由侵权人掌握的情况下**，可以责令侵权人提供与侵权行为相关的账簿、资料；侵权人不提供或者提供虚假的账簿、资料的，人民法院可以参考权利人的主张和提供的证据确定赔偿数额。

**第五十四条** 著作权**主管部门**对涉嫌侵犯著作权和与著作权有关的权利的行为进行查处时，可以询问有关当事人，调查与涉嫌违法行为有关的情况；对当事人涉嫌违法行为的场所和物品实施现场检查；查阅、复制与涉嫌违法行为有关的合同、发票、账簿以及其他有关资料；对于涉嫌违法

## 修正案草案(二次审议稿)

的违法所得、权利使用费难以计算的，由人民法院根据侵权行为的情节，判决给予**五百万元**以下的赔偿。

赔偿数额还应当包括权利人为制止侵权行为所支付的合理开支。

人民法院为确定赔偿数额，在权利人已经**尽了必要**举证责任，而与侵权行为相关的账簿、资料**等**主要由侵权人掌握的，可以责令侵权人提供与侵权行为相关的账簿、资料**等**；侵权人不提供，或者提供虚假的账簿、资料**等**的，人民法院可以参考权利人的主张和提供的证据确定赔偿数额。

**第五十五条** **主管著作权的**部门对涉嫌侵犯著作权和与著作权有关的权利的行为进行查处时，可以询问有关当事人，调查与涉嫌违法行为有关的情况；对当事人涉嫌违法行为的场所和物品实施现场检查；查阅、复制与涉嫌违法行为有关的合同、发票、账簿以及其他有关资料；对于涉嫌违



修正案草案	修正案草案(二次审议稿)
<p>行为的场所和物品,可以查封或者扣押。</p> <p>著作权<b>主管</b>部门依法行使前款规定的职权时,当事人应当予以协助、配合,不得拒绝、阻挠。</p>	<p>法行为的场所和物品,可以查封或者扣押。</p> <p><b>主管</b>著作权的部门依法行使前款规定的职权时,当事人应当予以协助、配合,不得拒绝、阻挠。</p>
<p>删去第五十条</p>	<p><b>第五十六条</b> 著作权人或者与著作权有关的权利人有证据证明他人正在实施或者即将实施侵犯其权利、妨碍其实现权利的行为,如不及时制止将会使其合法权益受到难以弥补的损害的,可以在起诉前依法向人民法院申请采取财产保全、责令作出一定行为或者禁止作出一定行为等措施。</p>
<p>删去第五十一条</p>	<p><b>第五十七条</b> 为制止侵权行为,在证据可能灭失或者以后难以取得的情况下,著作权人或者与著作权有关的权利人可以在起诉前依法向人民法院申请保全证据。</p>
<p><b>第五十六</b>条 复制品的出版者、制作者不能证明其出版、制作有合法授权的,复制品的发行者或者<b>视听</b>作品、计算机软件、录音录像制品的复制品的出租者不能证明其发行、出租的复制品有合法来源的,应当承担法律责任。</p>	<p><b>第五十九条</b> 复制品的出版者、制作者不能证明其出版、制作有合法授权的,复制品的发行者或者视听作品、计算机软件、录音录像制品的复制品的出租者不能证明其发行、出租的复制品有合法来源的,应当承担法律责任。</p>

修正案草案	修正案草案(二次审议稿)
删去第五十四条	
删去第五十六条	
<p><b>第五十八条</b> 当事人因不履行 合同义务或者履行合同义务不 符合约定而承担民事责任,以及 当事人行使诉讼权利、申请保全 等,适用有关法律的规定。</p>	<p><b>第六十一条</b> 当事人因不履 行合同义务或者履行合同义务不 符合约定而承担民事责任,以及 当事人行使诉讼权利、申请保全 等,适用有关法律的规定。</p>
<p><b>第六十二条</b> 摄影作品,其 发表权、本法第十条第一款第(五) 项至第(十七)项规定的权利的保 护期在 年 月 日前已经届 满,但依据本法第二十一条第一款 的规定仍在保护期内的,不再保护。</p>	<p><b>第六十五条</b> 摄影作品,其 发表权、本法第十条第一款第(五) 项至第(十七)项规定的权利的保 护期在 年 月 日前已经届 满,但依据本法第二十三条第一款 的规定仍在保护期内的,不再保护。</p>
<p><b>第六十三条</b> 本法规定的著 作权人和出版者、表演者、录音录 像制作者、广播电台、电视台的权 利,在本法施行之日尚未超过本 法规定的保护期的,依照本法予 以保护。</p> <p>本法施行前发生的侵权或者 违约行为,依照侵权或者违约行为 发生时的有关规定和政策处理。</p>	<p><b>第六十六条</b> 本法规定的著 作权人和出版者、表演者、录音录 像制作者、广播电台、电视台的权 利,在本法施行之日尚未超过本 法规定的保护期的,依照本法予 以保护。</p> <p>本法施行前发生的侵权或者 违约行为,依照侵权或者违约行 为发生时的有关规定处理。</p>